

Hauptsponsor:  **erdgas schwaben**

Weitere Sponsoren:

LEW

Lechwerke



Unsere Medienpartner:

Mittelschwäbische Nachrichten
www.mittelschwaebische-nachrichten.de

Günzburger Zeitung
Alles was uns bewegt

Augsburger Allgemeine
Alles was uns bewegt

Donau Zeitung
Alles was uns bewegt

Wertinger Zeitung
Alles was uns bewegt



Unterstützt von:



Veranstalter: Donautal-Aktiv e. V.
Hauptstraße 16
89431 Bächingen
Tel.: 07325 95 101 00
Fax: 07325 95 101 19
E-Mail: info@donautal-aktiv.de
www.donautal-aktiv.de



Bayern mobil – sicher ans Ziel.
Aufbruch Bayern

Kooperationspartner:

Regionalmarketing Günzburg GbR
An der Kapuzinermauer 1
89312 Günzburg
Tel.: 08221 951 40
E-Mail: service@landkreis-guenzburg.de

Dillinger Land e. V.
Hauptstraße 16
89431 Bächingen
Tel.: 07325 95 101 40
E-Mail: info@dillingerland.de



© Gestaltung und Kartographie: Stadt Ulm, Abteilung Vermessung

Hinweise für Radler:
Grundsätzlich gilt für alle Teilnehmer am „Donautal-Radelspaß 2017“ die Straßenverkehrsordnung!

Jeder ist für sich selbst verantwortlich und fährt auf eigene Gefahr.

Die Strecken sind für Familien- und Freizeitradler geeignet und dienen der Entspannung und Erholung. Ein Ziel ist auch, an Haltepunkten regionale Besonderheiten sowie Attraktionen entlang der Strecken zu entdecken.

Es gibt die Möglichkeit, an vielen Punkten einzukehren. Denken Sie trotzdem – gerade, wenn Sie mit Kindern unterwegs sind – an genügend Proviant (Getränke)!

Regen- und Sonnenschutz sollten so selbstverständlich sein wie ein verkehrssicheres Fahrrad (v.a. Klingel) und angemessene Kleidung (Helm)!

Einen schönen und erlebnisreichen „Donautal-Radelspaß 2017“ wünschen Ihnen Donautal-Aktiv sowie die Regionalmarketing Günzburg GbR – Wirtschaft und Tourismus, der Tourismusverein Dillinger Land, alle Sponsoren und Unterstützer!

Sollte dennoch etwas passieren, Hilfe erhalten Sie unter Notruf 112.

Für die An- und Abreise

aus der Region sowie streckenbegleitend stehen verschiedene Zugverbindungen zur Verfügung. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitnahme von Fahrrädern im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten möglich ist und zu bestimmten Tageszeiten Engpässe auftreten können.



www.bahn.de

Das Wichtigste in Kürze



- Zwei **gesperrte** Rundstrecken (33 km und 51 km)
- AOK-Familienrunde mit attraktiven Mitmachangeboten (21 km)
- **Alle Strecken zur freien Befahrung – aber unter Beachtung der Straßenverkehrsordnung (StVO)!**
- „Einstieg“ in den Radelspaß jederzeit und an jedem Punkt der Strecke möglich!
- Empfohlene Fahrtrichtung: im Einbahnstraßensystem
- Durchgehende Beschilderung an den Strecken
- Aus- und Einsteigemöglichkeiten an allen Bahnhöfen entlang der Strecken
- Ausgewiesene „Park&Bike“-Parkplätze finden Sie in der Streckenkarte
- 24 Raststationen an den beschilderten Rundrouten, erdgas schwaben-Naturralye und vieles mehr für Groß und Klein
- **Zentralveranstaltung in Neuburg an der Kammel** von 10.00 bis 18.00 Uhr
Informationen und Mitmachaktionen rund um die Themen Gesundheit, Ernährung und Bewegung auf dem Gesundheitsmarkt Schwäbisches Donautal und auf der Showbühne
- **Kulinarische Meile** auf der Zentralveranstaltung
- Achtung: Radstrecken sind **nicht** für Rennräder geeignet!



Wir haben Radelspaß!

3. September

Donautal-Radelspaß '17 Schwäbisches Donautal – auf Natur-(Genuss) Tour zwischen Kammel, Mindel und Günz

Sa. 02.09.
Radeln Sie zur
Umsonst & Draußen-Party
in Neuburg a.d.Kammel



tipp:

Zentralveranstaltung in
Neuburg an der Kammel
(Marktplatz)

www.donautal-radelspass.de

Warm-up-Radeln am Samstag (2. September)

Starten Sie bereits am Samstag in das Radelspaß-Wochenende. Die Radelspaß-Strecken sind ab 14.00 Uhr zur Befahrung freigegeben.

Wichtiger Hinweis:

Die Strecken sind bereits am Samstag beschildert, jedoch nicht für den motorisierten Verkehr gesperrt. Eingeschränktes Verpflegungsangebot an den Strecken.

Ihr Ziel am Samstag:

**„Umsonst & Draußen“-Party
2. September ab 15.00 Uhr
Marktplatz Neuburg an der Kammel**

Benefizveranstaltung zugunsten von „Sternstunden“, Eintritt frei.



Donautal-Aktiv e. V. und der Markt Neuburg präsentieren

Das Programm:

Starten Sie mit „**d´Häcklbuam**“ gut gelaunt in den Radelspaß 2017. Mit den zum Großteil selbst hergestellten Instrumenten sorgen die fünf „Buam“ für Spaß und tolle Stimmung.



Ab 16.30 Uhr erobert unsere beliebte **Radelspaß-Band „FIZZ“** die Showbühne in Neuburg. Die bekannten Rock-, Pop- und Jazzsongs sowie Eigenkompositionen sorgen für gute Laune auf dem Marktplatz.



Ein musikalischer Höhepunkt folgt dem anderen. Denn **um 19.00 Uhr** beginnt die **„Dance & Party Night“ mit Tom & The Black Ties**. Das Motto der Lokalmatadoren aus Neuburg lautet... **Let's go Rock'n'Roll!!!** Lassen Sie sich mit Songs von Chuck Berry, Johnny Cash oder Bill Haley in die guten alten 50er und 60er entführen. Hier kommen selbst Tanzmuffel in Stimmung.



Zwischendurch sorgt die kulinarische Meile der Neuburger Vereine für wahre Gaumenfreuden und die Cocktail-Bar für Urlaubsstimmung! Lassen Sie den Abend gemeinsam ausklingen bzw. läuten Sie den Radelspaß-Sonntag ein.

Der Eintritt zu dem musikalischen Highlight ist frei. Über Spenden zugunsten von „Sternstunden“, der Benefizaktion des Bayerischen Rundfunks, freuen wir uns!



Unsere Tipps: NEU – NEU – NEU



DonauTäler – Genussradeln im Grünen Palais der Flüsse
Ab sofort zählt der mit 4 Sternen zertifizierte **DonauTäler-Radweg** mit attraktiven Strecken durch das Schwäbische Donautal zu den „to dos“ für Radbegeisterte. Der Weg erschließt auf rund 300 Kilometern 14 Nebentäler der Donau. Sie ist das Leitmotiv für sieben Episoden, durch die der Premiumradweg führt: Der Grüne Thronsaal, der Wildfang, die Klostergärten, Hofmühlen, Kinderstube, Wasserspiele und Heideterrassen bilden das Grüne Palais der Flüsse. Den Genussradler erwarten hervorragend ausgeschilderte Wege mit Längen zwischen 16 und knapp 100 Kilometer. Plätze zum Verweilen und Ruhen, an denen das Auge über die weite, bezaubernde Landschaft mit Flüssen, Auwäldern, Seen und Mooren schweifen kann, sind eine Besonderheit des Radfahrer-Reichs **DonauTäler**.
Tourenportal Schwäbisches Donautal
Unter www.donautal-touren.de gibt es eine Vielzahl an abwechslungsreichen Rad- und Wanderwegen, einmaligen Natur- und Wassererlebnissen und Sehenswürdigkeiten im Schwäbischen Donautal zwischen Ulm, Günzburg und Dillingen zu entdecken. Klicken Sie einfach mal rein!

Teamgeist gefragt!

Wir fahren zwar kein Rennen – trotzdem küren wir die Tagessieger. Beim Donautal-Radelspaß gilt: Das stärkste Team siegt und erhält dafür kulinarische und kulturelle Preise. Wer also mit einer Gruppe viele Kilometer zurücklegt, sich beim Bildersuchspiel die Gegend genau anschaut und ganz nebenbei viel Neues entdeckt, hat die besten Chancen auf den Sieg.

Gruppenwettbewerb als betriebliche Gesundheitsprävention

Auch in diesem Jahr können Unternehmen und Betriebe aus ganz Bayerisch-Schwaben wieder mit einer Betriebsradelgruppe an den Start gehen. Neben dem gesundheitlichen Aspekt wird dadurch vor allem der Teamgeist gestärkt.

Gemeinsam Radeln für den guten Zweck

Auch in diesem Jahr haben Unternehmen bzw. Institutionen die Möglichkeit, gleichzeitig noch etwas Gutes zu tun.

Unter dem Motto „Radeln für den guten Zweck“ kann eine **freiwillige Spende für die „Sternstunden“** geleistet werden.



Die Spendensumme errechnet sich aus den gefahrenen Kilometern des Teams und einer vom Betrieb frei gewählten Spendensumme pro Kilometer. (Beispiel: 10-köpfiges Firmenteam fährt die Route L mit 51 km = gesamt 510 km. 0,50 € Spende wurden pro Kilometer festgelegt. Das wäre eine Spendensumme von 255,– €). Das ausgefüllte Gruppenformular wird von Donautal-Aktiv ausgewertet. Anschließend werden die Betriebe, die sich für eine Spende entschieden haben, über die „erradelte“ Spendensumme informiert und zu einem gemeinsamen Fototermin mit Spendenscheckübergabe eingeladen. Für die Spende wird von „Sternstunden“ eine Spendenquittung ausgestellt.

„Sternstunden“ ist eine Benefizaktion des Bayerischen Rundfunks und übernimmt seit 24 Jahren Verantwortung für kranke, behinderte und in Not geratene Kinder – in Bayern, in Deutschland und weltweit – und hilft, wo Not ist, möglichst schnell und unkompliziert. Dank der Hilfsbereitschaft vieler Menschen konnte „Sternstunden“ seit der Gründung 1993 rund 210 Millionen Euro sammeln und über 2.800 Kinderhilfsprojekte unterstützen.

Die Gesundheit der Arbeitnehmer fördern und zugleich etwas Gutes tun. Donautal-Aktiv e. V., die Kooperationspartner, Sponsoren und alle Beteiligten freuen sich auf eine rege Teilnahme.

Genaue Informationen und das Teilnahmeformular erhalten Sie unter:

www.donautal-radelspass.de

oder unter der Servicenummer
0800 477 20 01 – Gratis anrufen!



Radelspaß auf Facebook

Einfach Fan werden und informiert bleiben!

Die Radelspaß-Fans werden regelmäßig auf unserer Facebook-Fanpage informiert. Hier werden alle Neuigkeiten zum Radevent mitgeteilt. Besuchen Sie die Fanpage unter www.facebook.com/donautalradelspass!



Einfach auf „Gefällt mir“ klicken und einen kleinen Beitrag oder Bilder von eurer Radelspaß-Tour posten! Das Donautal-Aktiv-Team freut sich über jeden Fan und tolle Erlebnisse.



Für diejenigen, die keine Facebook-Nutzer sind, steht selbstverständlich die Homepage www.donautal-radelspass.de mit allen wichtigen Radelspaß-Infos weiterhin zur Verfügung.

 **Kostenloses Radelspaß-Infotelefon:**
0800 477 20 01



Anbieter und Aktionen entlang der Strecken

1 Vereine Edelstetten
Hier gibt's Rauchfleischbrote, Käsehäppchen und Kuchen für den Radler-Hunger zwischendurch. Großes Angebot für die Kleinen!

2 Pfarrkirche Edelstetten
Tag der offenen Kirchentür mit kostenlosen Kirchenführungen um 12.30 und 15.00 Uhr (ca. 30 Min.)

3 Mittelschwäbischer Luftsportverein e. V.
Schnupperundflüge – „Radelspaß von oben“. Die Flieger sorgen für das leibliche Wohl (Mittagstisch, Kaffee, Kuchen, Radler-Brotzeit).

4 Klosterbräuhaus Ursberg GmbH *
Schwäbische Spezialitäten und Radler-Gerichte unter alten Kastanien im Klosterberggarten.

5 Feuerwehr Mindelzell
Auftanken an der Getränkebar! Kaffee und hausgemachte Kuchen.

6 Donautaler Fisch- und Genusswirte
Kulinarisches aus Wasser, Wald und Wiesen zum Genießen!

7 efl UG, Segway Point Eichingen
Testen Sie Ihr Können beim Segway-Geschicklichkeitsparcours.

8 Zusatmler Saftmanufaktur ...
... stellt sich vor. Probieren Sie leckere Streuobstsäfte, Cidre und Likör!

9 Landgut Adler *
Willkommen beim Hoffest mit musikalischer Umrahmung! Genießen Sie selbst gemachten Apfelstrudel, Radler-Salate, Brotzeit oder Drexl's legendäre Braten im Biergarten.

10 Heilbad Krumbad GmbH *
Hereinspaziert! Tag der offenen Tür, regionale Spezialitäten im Panoramarestaurant und Erfrischung im Kneipptribecken.

11 Mittelschwäbisches Heimatmuseum Krumbach *
Tag der offenen Museumstür! Radlerrast im „Apfelgarten“ mit Kurzmassagen zur Entspannung.

12 DAV Kletterzentrum Krumbach
Besuchen Sie die neue Kletteranlage und testen Sie Ihr Können an der Boulderwand. Für den kleinen Radlerhunger zwischendurch ist gesorgt.

13 Schwäbische Kartoffelwirte
Lassen Sie sich die Kreationen der Knollen-Kochkünstler aus dem Donautal nicht entgehen!

14 Kath. Pfarrkirchenstiftung St. Stephan
Das Gotteshaus öffnet ab 12.00 Uhr seine Himmelsporte. Kostenlose Kirchenführungen um 13.00 und 15.00 Uhr (ca. 20 Min.)

15 Gasthof Adler und Vereine[*]
Für den kleinen und großen „Radlerhunger und -durst“ bieten wir Schnattraplatz, Fitnesssalate, Kaffee, Kuchen und alkoholfreien Biercocktail. Für Kurzweil sorgt die Oldtimer-Motorradausstellung und der MSC-Fahrradservicepoint.

16 Pfarrgemeinderat Oberwiesenbach
Besichtigen Sie die Pfarrkirche und Gedenkstätte des Ersten und Zweiten Weltkrieges.

17 Bächlesfestvereine Unterwiesenbach
Tanken Sie neue Energie – die Wiesenbacher freuen sich auf Ihren Radelstopp bei Kaffee, Kuchen und Radl-Burger. Für Abwechslung sorgt ein Kneippgang im Schwarzbach und die Oldtimer-Traktoren-Ausstellung.

18 Bürgerverein Wattenweiler (am Kraftwerk)
Lust auf leckere Pfannkuchen, süße Kiachla und selbst gemachte Kuchen!? Dann sind Sie hier richtig. Abwechslungsreiches Rahmenprogramm für Jung und Alt!

19 Lechwerke AG[*]
Sehen, wie aus der Urkraft des Wassers Strom wird – Tag der offenen Tür im Wasserkraftwerk an der Günz, E-Mobility-Roadshow!

20 Gasthaus Zur Traube (am Kraftwerk) *
Radler-Rast mit Krautschupfnudeln, Wurstsalat, Bauernhof-Eis u. v. m. Stelzenlaufen, Pedalos und Seilhüpfen für Kinder.

21 Maibaumfreunde Halbertshofen
Spiel, Spaß und Genuss mit Oldtimerausstellung, Strohhüpfburg, Maibaumklettern, Ofenkartoffeln, Kartoffellocken, Kaffee und Kuchen.

22 Johanniter-Hundestaffel Schwaben
Helfer auf vier Pfoten! Die Rettungshundestaffel stellt sich vor.

23 Hammerschmiede Naichen
Der „Schmied“ zeigt Ihnen das alte Handwerk! Tag der offenen Tür mit Schmiedevorführungen von 10.00 bis 17.00 Uhr. Eintritt frei!

24 Langenhaslacher Vereine
... freuen sich auf Ihren Besuch, ob bei Frühschoppen mit Weißwurstfrühstück, Mittagstisch oder Kaffee und Kuchen. Die Oldtimerausstellung und ein buntes Kinderprogramm sorgen für Abwechslung.

25 Baumhotel Auszeit
Genießen Sie eine Radler-Auszeit mit Schwäbischen Spezialitäten, Kaffee, Kuchen und Bauernhofs. Gewinnspiel und Mitmachaktionen für Kinder.

26 Fahrradservice Schulz
Hier gibt's E-Bike-News 2018, Infos zur vernetzten E-Bike-Welt und Radflaschen aus Zuckerrohr.

27 Musikverein Behlingen-Ried e. V. *
Willkommen beim Hoffest! Schwäbische Fitnesssteller, Radlburger und Kuchen warten auf hungrige Radler.

28 AELF Krumbach
Infos zum Thema „Landwirtschaft und Gewässerschutz“.

29 Donautal-Aktiv e. V. – Team Natur & Landschaft
boden:ständig – eine landesweite Initiative mit Landwirten und Gemeinden zum Schutz von Boden und Gewässern. Erfahren Sie mehr über das erfolgreiche Pilotprojekt!

30 FFW Unterrohr
Begeben Sie sich auf die kulinarischen Spuren von Helmut Kohl. Die FFW verwöhnt Sie mit Leibspeisen des Altkanzlers und die Blasmusik Ettenbeuren sorgt für Unterhaltung.

31 Freizeitanlage König *
Wie wär's mit einem Radel-Stopp am Minigolf-Platz?! Weißwurstfrühstück, Mittags- oder Kaffeepause im Biergarten.

32 Vereinsgemeinschaft Waldstetten[*]
Gras di in Waldstetten! Radlersegnung um 11.30 Uhr, Hunde-Parcours, musikalische Unterhaltung und vieles mehr. Um das leibliche Wohl kümmern sich die Vereine.

33 Vereinsgemeinschaft Ellzee *
Das erwartet Sie: Schwäbische Schmankerl, Hüpfburg, Segway-Testfahrten, Fitness-Parcours, Dosenwerfen, Kinderschminken und vieles mehr. Ellzee freut sich auf Ihren Radel-Stopp!

34 Vereinsgemeinschaft Stoffenried
Verschnaufpause bei Rosenkiachla, herzhaften Broten, Kaffee und Kuchen. Hausgemachtes Mostschorle liefert Spirit für die Weiterfahrt.

35 Kreish Heimatstube Stoffenried
Probieren Sie das Stoffenrieder Kreish Heimatstubenbier. Kurzführungen 11.00, 13.00 und 15.00 Uhr und Geschicklichkeitsspiele für Groß und Klein!

Immer für Sie da ... „Die Radl-Garage“
Sie haben eine Pannne? Der mobile Pannenservice hilft! Tel. 0172 819 97 18

*** Eingeschränktes Angebot am Samstag**
[*] E-Bike-Ladestation

WICHTIGER HINWEIS:
Bitte nutzen Sie während Ihres Besuchs auf der Zentralveranstaltung in Neuburg die ausgewiesenen Fahrrad-Parkplätze rund um den Marktplatz und stellen Sie Ihr Rad dort ab. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

AOK-Familienrunde/erdgas schwaben-Naturrallye

Strecke 21 km:

Neuburg, Behlingen, Ellzee, Höselhurst, Neuburg



Donautal M

Strecke 33 km:

Neuburg, Unterrohr, Ichenhausen, Ellzee, Stoffenried, Höselhurst, Neuburg



Donautal L

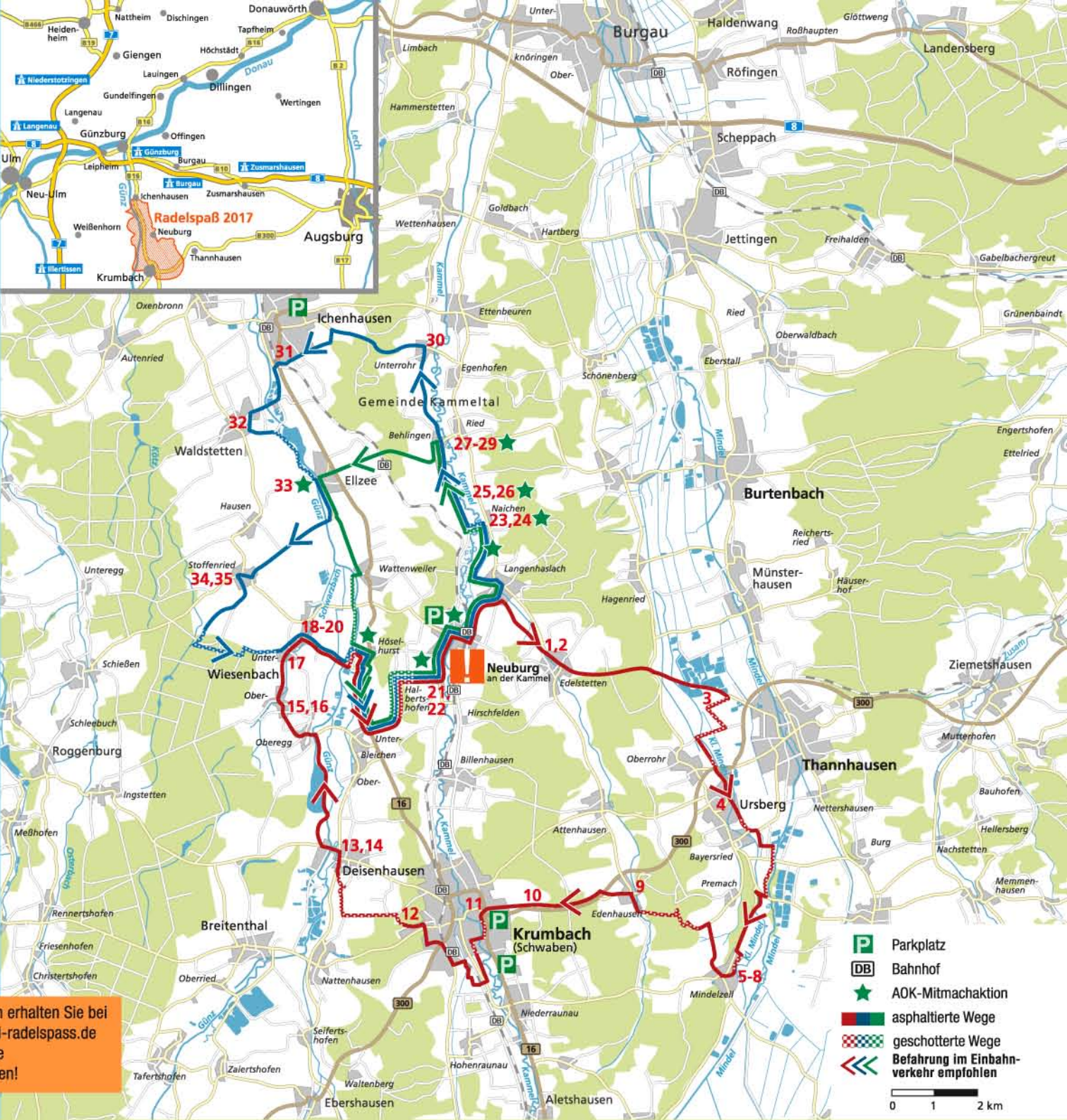
Strecke 51 km:

Neuburg, Ursberg, Mindelzell, Edenhausen, Krumbach, Wiesenbach, Höselhurst, Neuburg



Park&Bike-Parkplätze
Ichenhausen V-Markt
Krumbach Penny und Aldi
Neuburg Schloss, Schule u. Industriegebiet

Informationen zu den Strecken erhalten Sie bei Donautal-Aktiv: www.donautal-radelspass.de
E-Mail: info@donautal-aktiv.de
0800 477 20 01 – Gratis anrufen!



Zentralveranstaltung Neuburg an der Kammel

Da muss man hin! Mitmachaktionen beim Gesundheitstag und Unterhaltung auf der Showbühne – moderiert von der Schwabenredaktion des Bayerischen Rundfunks.

Die RadelSPAß-Band „FIZZ“ und ein abwechslungsreiches Showprogramm garantieren fortlaufend beste Unterhaltung.

Die Neuburger Vereine machen die Zentralveranstaltung auch zum kulinarischen Ziel. Ob beim zünftigen Frühschoppen, der wohlverdienten Radlerpause oder als gemütlichen Ausklang!

Außerdem erhalten Sie hier beim Gesundheitstag Schwäbisches Donautal von Experten noch viele weitere Informationen zu den Themen Ernährung, Entspannung und Bewegung.



erdgas schwaben-Naturrallye

Erforschen Sie mit der ganzen Familie die Natur im Kammeltal. Nehmen Sie an insgesamt 8 Stationen Tiere, Pflanzen und Landschaft genauer unter die Lupe und lösen Sie alle Rätsel. Den Rallye-Pass für unser Gewinnspiel gibt es an jeder Naturrallye-Station oder unter www.donautal-radelspass.de Die erdgas schwaben-Naturrallye wird vom mooseum – Forum Schwäbisches Donautal betreut.



AOK-Familienrunde – Fitness-Spaß für Groß und Klein –

Viel Spaß haben und aktiv sein, alles auf wenigen Radkilometern – das wird auch in diesem Jahr mit Donautal-Aktiv, der AOK und erdgas schwaben wieder möglich. Am Familientag der Gesundheitskasse warten auf der AOK-Familienrunde (21 km) viele Attraktionen für Groß und Klein.

So richtig austoben könnt ihr euch auf dem AOK-Kletterberg, der AOK-Hüpfburg, beim Maibaumklettern. Eure Treffsicherheit ist beim Torwandschießen und eure Kondition auf dem Fitness-Parcours in Ellzee gefragt. Segways dürft ihr dort ebenfalls testen. Am Wasserkraftwerk in Höselhurst erfahrt ihr viel Informatives über Elektromobilität und Wasserkraft. Ihr wollt mal einem Schmied bei seiner Arbeit über die Schultern schauen, dann kommt in der Hammerschmiede vorbei. Im Baumhotel und beim Tag des offenen Bauernhofs in Behlingen gibt es ebenfalls vieles zu entdecken. Zwischendurch gibt es ein erfrischendes Bauernhofs.

Auf der erdgas schwaben-Naturrallye erkunden die jungen Radler und ihre Begleiter das Kammeltal und nehmen dabei Tiere und Pflanzen genauer unter die Lupe. Der Naturrallye-Pass kann kostenlos unter 0800 477 20 01 bestellt werden. Am RadelSPAß-Tag ist er außerdem auf der Zentralveranstaltung an den Infoständen von Donautal-Aktiv, erdgas schwaben und an den 8 Naturrallye-Stationen erhältlich.

Ein erlebnisreicher Tag wartet auf Kinder und [Groß-]Eltern und lässt am Abend alle glücklich und zufrieden ins Bett fallen und von der AOK-Familienrunde träumen. – Versprochen ist versprochen!



Genussradeln pur
Gespernte Strecken von 10.00 bis 18.00 Uhr
Touren individuell

Radeln für Körper, Geist und Seele